



### Гр Μεταχηματιστές φορτιστή μπαταρίας

Αυτός ο μεταχηματιστής φορτίζει τις μπαταρίες μέσα στη φωτογραφική μηχανή. Πριν από τη χρήση, διαβάστε τις οδηγίες και το εγχειρίδιο της φωτογραφικής μηχανής. Βγάλτε από τη πράξη τον μεταχηματιστή όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.

#### Για την Ασφάλειά Σας

Για να αποφυγείτε την πρόκληση υλικής ζημιάς ή του τραυματισμού του δικού σας ή άλλων, διαβάστε την ενότητα «Για την Ασφάλειά Σας» στο υπόλοιπο της πρώτου χρησιμοποιείτε αυτό τον προϊόν. Διαβάστε αυτές τις οδηγίες για τη την ασφάλεια σε μέρος όπου όλοι όσοι χρησιμοποιούν αυτό το προϊόν θα μπορούν να τις διαβάσουν.

**ΠΡΟΕΙΔΩΣΕΙΣ**
**Η μη συμμόρφωση με τις ακόλουθες προφυλάξεις ενδέχεται να αποτελέσει αιτία θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.**
**Δ** Μην αποστασιοποιείτε ή τροποποιείτε αυτό το προϊόν.
**Μην αγνοείτε τα σωτηρικά εξαρτήματα που εκτείνονται ως αποτέλεσμα μηχανών ή άλλων συστημάτων.**
**Η μη τήρηση αυτών των προφυλάξεων ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή άλλο τραυματισμό.**
**Α** Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα αμέσως, αν παρατηρήσετε αήχηρή εργασία που συνοδεύεται από ασυνήθιστο σόαζή.
**Η ασυνήθη εργασία λειτουργίας μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή εγκαύματα ή άλλο τραυματισμό.**
**Δ** Μην το βυθίζετε ή το εκθέτετε σε βροχή ή νερό.
**Η μη τήρηση αυτών της προφυλάξεων μπορεί να οδηγήσει σε φωτιά, ηλεκτροπληξία ή άλλη δυσλειτουργία ή δυστυχία.**
**Δ** Μην βγάλτε από την πρίζα τον μεταχηματιστή ρεύματος με βρεγμένα χέρια.
**Η μη τήρηση αυτών της προφυλάξεων μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτροπληξία.**
**Δ** Μην το χρησιμοποιείτε εκεί όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή φωτιάς.
**Η χρήση του προϊόντος σε χώρους όπου υπάρχουν εύφλεκτες ατμούς ή αέρια όπως πρόπανο, βενζίνη ή αερόβελ, μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή φωτιά.**
**Δ** Η σκόνη που ανιχνεύει επάνω ή κοντά στο μεταλλικό μέρη του βύσματος πρέπει να αφαιρείται με ένα στεγνό πανί.
**Η ασυνήθη χρήση μπορεί να προκαλέσει φωτιά.**
**Δ** Μην χειρίζεστε τον μεταχηματιστή ρεύματος κατά τη διάρκεια καταιγίδας με κεραυνούς.
**Η μη τήρηση αυτών της προφυλάξεων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.**
**Δ** Μην χρησιμοποιείτε τον μεταχηματιστή ρεύματος με μεταρσιές ή μετασχηματιστές τοδού που είναι σχεδιασμένα για μεταρσιή ή τάση ισχύς σε άλλη, ή με ανατορικές συσκευές και ενυδατωμένους ρεύματος.
**Η μη τήρηση αυτών της προφυλάξεων μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση, φωτιά ή δυσλειτουργία του προϊόντος.**

**ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΠΡΟΣΟΧΗΣ**
**Η μη τήρηση αυτών των προφυλάξεων ενδέχεται να οδηγήσει σε τραυματικό ή υλική ζημία.**
**Δ** Μην χειρίζεστε το προϊόν με βρεγμένα χέρια.
**Δ** Μην παραμένετε σε παρατεταμένη επαφή με τον μεταχηματιστή ρεύματος όταν είναι στην πρίζα.
**Η μη τήρηση αυτών της προφυλάξεων μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα χαμηλής θερμοκρασίας.**
**Δ** Κρατείστε μακριά από παιδιά.
**Δ** Μην καλύπτετε το προϊόν κατά τη χρήση.
**Η ασυνήγη εργασία θερμότητας μπορεί να παραφορήσει το περιβάλλον, προκαλώντας φωτιά.**

**ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΠΡΟΣΟΧΗΣ**
**Η μη τήρηση αυτών των προφυλάξεων ενδέχεται να οδηγήσει σε τραυματικό ή υλική ζημία.**
**Δ** Μην χειρίζεστε το προϊόν με βρεγμένα χέρια.
**Δ** Μην παραμένετε σε παρατεταμένη επαφή με τον μεταχηματιστή ρεύματος όταν είναι στην πρίζα.
**Η μη τήρηση αυτών της προφυλάξεων μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα χαμηλής θερμοκρασίας.**
**Δ** Κρατείστε μακριά από παιδιά.
**Δ** Μην καλύπτετε το προϊόν κατά τη χρήση.
**Η ασυνήγη εργασία θερμότητας μπορεί να παραφορήσει το περιβάλλον, προκαλώντας φωτιά.**

#### Προειδοποιήσες

- Ανοπορεύση ισχύος** AC (Εναλλασσόμενο ρεύμα) 100–240V, 50/60 Hz, MAX 0,5 A
- Ονομαστική ёξόδος** DC (Συνεχές ρεύμα) 5,0V, 3,0 A, 15,0 W
- Θερμοκρασία λειτουργίας** 0 °C – 40 °C
- Μέση ενεργειακή απόδοση** 81,80 %
- Απόδοση σε υψηλό φορτίο** (10%) 72,50 %
- Κατάλληλος ισχύος σε κατάσταση ανοή φορτίου** 0,075 W
- Διαστάσεις (Π x Β x Υ)**: Περ. 65,5 x 26,5 x 58,5 χιλ., εκτός του προσαρμογέα απόθωρου.

Το βάρους ή αυτό το προϊόν αντιπροσωπεύουν το ακόλουθο:

	DC
	Εξοπλισμός κατηγορίας II (Η κατασκευή του προϊόντος είναι με διπλή μόνωση)

**Σημείωση:**
**Η αναδιάρθρωση του προϊόντος μπορεί να οδηγήσει σε απροεξοπίστηστές αλλαγές στις προειδοποιήσες και στην εύεκτησή όψη.**
**Το προϊόν παρέχεται με προσαρμογείς προσαρμογέα ρεύματος σε χώρες ή περιοχές όπου απαιτείται, το σχήμα το οποίο ποικίλλει ανάλογα με τη χώρα ή την περιοχή της αγοράς. Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε τον προσαρμογέα βύσματος, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημία στο προϊόν.**

#### Σημείωσeis για τους Πελάτες στην Ευρώπη

**ΠΡΟΠΑΡΟΝ:** ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ
**Α** Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΞΗ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΑΛΛΟΣ ΤΥΠΟΥ. ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΙΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι η ηλεκτρική και ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά. Το παρακάτω σύμβολο είναι το σύμολο χρήσης σε χώρες της Ευρώπης.
**Α** Αυτό το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε ένα κατάλληλο σημείο απόρριψης. Μην το απορριψτε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
**Δ** Η ξεχωριστή συλλογή και η ανακύκλωση βοηθούν στη συντήρηση των φυσικών πόρων και την πρόληψη αρνητικών συνεπειών στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον που μπορούν να προκύψουν από τη διαδικασία απόρριψης.

**Π** Τα παρακάτω σημεία, ετικέτες, επικατευρώσεις ή το κατασκευα μαρκακις ή της τομικής αρχής που είναι υπεύθυνα να τη διαχείριση των απορριμμάτων.

#### Π Ladowarka

Τα ladowarka służą do ładowania akumulatorów umieszczonych w aparacie. Nie stosuj jej w połączeniu z niezgodnymi urządzeniami. Przed rozpoczęciem użytkowania przeczytaj niniejszą instrukcję oraz instrukcję aparatu. Odłączaj ladowarkę od zasilania, gdy nie jest używana.



#### Zasady bezpieczeństwa

Aby zapobiec uszkodzeniu mienia lub obrażeniu ciała użytkownika lub innych osób, przed rozpoczęciem użytkowania tego produktu przeczytaj w całości „Zasady bezpieczeństwa”. Przechowuj poniższe instrukcje dotyczące bezpieczeństwa w miejscu, gdzie wszyscy użytkownicy tego produktu będą mogli je przeczytać. **OSTRZEŻENIA** Nieprzestrzeganie poniższych środków ostrożności może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.
**Δ** Nie demontuj ani nie modyfikuj tego produktu. Nie dotykaj wewnętrznych części odkłonych w wyniku urazdu lub innego urazu. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa może prowadzić do poważnego obrażenia ciała, niebezpiecznych odkształceń ciała, uszkodzenia w razie zauważenia jakichkolwiek nietypowych zjawisk, jak dym, gorąco lub dziwne zapachy.
Dalsze użytkowanie może spowodować paraż lub porażenia albo inne obrażenia ciała.
**Δ** Nie zanurzać produktu w wodzie ani nie narządaj go w inny sposób na działanie deszczu lub wody. Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do porażu, porażenia prądem lub innego wadliwego działania lub niefortunnego urazu.
**Δ** Nie odłączaj ladowarki od zasilania mokrymi rękoma. Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do porażu lub porażenia prądem.
**Δ** Nie używaj produktu w miejscach, gdzie istnieje ryzyko wybuchu lub pożaru.
**Κ** Nie używaj ladowarki w obecności łatwopalnego pary lub gazu, jak rozpryski lub opary benzyny albo aerozoli, które mogą spowodować wybuch lub pożar.
**Δ** Kurz znajdujący się na metalowych częściach wycieczki lub w ich pobliżu może uwinąć suchą substancję.
Dane użytkownika:
**Δ** Nie dotykaj ladowarki podczas burz z piorunianami. Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do porażenia prądem.
**Δ** Nie używaj ladowarki z konwertowanymi podkładkami lub adapterami przeznaczonymi do zmiany poziomu napięcia ani z przemiennymi prądu stałego na prąd zmienny. Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do przegrzania, porażu lub wadliwego działania produktu.

**PRZESTROGI**
**Nieprzestrzeganie poniższych środków ostrożności może prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.**
**Δ** Nie dotykaj mokrymi rękami.
**Δ** Nie dotykaj prądu dłuższy czas lodowarkę i podłączając do zasilania.
**Δ** Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do lekkich obrażeń.
**Δ** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
**Δ** Nie praczywać podczas użytkowania.
**Nagromadzone ciepło może spowodować odkładanie obdowu, powodując paraż.**

**Dane techniczne**
**• Znamionowe napięcie wejściowe:** 100–240 V AC, 50/60 Hz, MAX 0,5 A
**• Znamionowe napięcie wyjściowe:** prąd stały 5,0V, 3,0 A, 15,0 W
**• Temperatura pracy:** 0 °C – 40 °C
**• Średnia sprawność podczas pracy:** 81,80 %
**• Sprawność przy niskim obciążeniu (10%):** 72,50 %
**• Zużycie energii w stanie bez obciążenia:** 0,075 W
**• Wyżymy (szer. x wys. x głęb.):** około 65,5 x 26,5 x 58,5 mm (bez adaptera wtyczki)
**• Ciężar:** około 135 g (bez adaptera wtyczki)

Symbol na tym produkcie mają następujące znaczenie:

	Prąd zmienny	Prąd stały
	Urządzenie klasy II (konstrukcja produktu jest podwójnie izolowana)	

Uwaga: wprowadzenie ulepszeń do tego produktu może spowodować zmiany danych technicznych i wyglądu zewnętrznego bez uprzedzenia. Produkt jest dostarczany z podłączonym adapterem wtyczki w kraju lub regionach, gdzie to wymagane, a kształt adaptera różni się w zależności od kraju lub regionu zakupu. Nie podejmuj prób usunięcia adaptera wtyczki, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu.

#### Uwagi dla klientów w Europie

**OSTRZEŻENIA**
**ISTNIEJE RYZYKO EKSPLOZJI, JEŚLI AKUMULATOR/BATERIE ZASTĄPI SIĘ NIETWAŻACZYM TYPOM. ZUŻYTY AKUMULATOR/ZUŻYTA BATERIE NALEŻY ZUTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ.**
**Δ** Nie demontuj ani nie modyfikuj tego produktu. Nie dotykaj wewnętrznych części odkłonych w wyniku urazu lub innego urazu. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa może prowadzić do poważnego obrażenia ciała, niebezpiecznych odkształceń ciała, uszkodzenia w razie zauważenia jakichkolwiek nietypowych zjawisk, jak dym, gorąco lub dziwne zapachy.
Dalsze użytkowanie może spowodować paraż lub porażenia albo inne obrażenia ciała.
**Δ** Nie zanurzać produktu w wodzie ani nie narządaj go w inny sposób na działanie deszczu lub wody. Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do porażu, porażenia prądem lub innego wadliwego działania lub niefortunnego urazu.
**Δ** Nie odłączaj ladowarki od zasilania mokrymi rękoma. Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do porażu lub porażenia prądem.
**Δ** Nie używaj produktu w miejscach, gdzie istnieje ryzyko wybuchu lub pożaru.
**Κ** Nie używaj ladowarki w obecności łatwopalnego pary lub gazu, jak rozpryski lub opary benzyny albo aerozoli, które mogą spowodować wybuch lub pożar.
**Δ** Kurz znajdujący się na metalowych częściach wycieczki lub w ich pobliżu może uwinąć suchą substancję.
Dane użytkownika:
**Δ** Nie dotykaj ladowarki podczas burz z piorunianami. Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do lekkich obrażeń.
**Δ** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
**Δ** Nie praczywać podczas użytkowania.
**Nagromadzone ciepło może spowodować odkładanie obdowu, powodując paraż.**

**OSTRZEŻENIA**
**ISTNIEJE RYZYKO EKSPLOZJI, JEŚLI AKUMULATOR/BATERIE ZASTĄPI SIĘ NIETWAŻACZYM TYPOM. ZUŻYTY AKUMULATOR/ZUŻYTA BATERIE NALEŻY ZUTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ.**
**Δ** Nie demontuj ani nie modyfikuj tego produktu. Nie dotykaj wewnętrznych części odkłonych w wyniku urazu lub innego urazu. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa może prowadzić do poważnego obrażenia ciała, niebezpiecznych odkształceń ciała, uszkodzenia w razie zauważenia jakichkolwiek nietypowych zjawisk, jak dym, gorąco lub dziwne zapachy.
Dalsze użytkowanie może spowodować paraż lub porażenia albo inne obrażenia ciała.
**Δ** Nie zanurzać produktu w wodzie ani nie narządaj go w inny sposób na działanie deszczu lub wody. Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do porażu, porażenia prądem lub innego wadliwego działania lub niefortunnego urazu.
**Δ** Nie odłączaj ladowarki od zasilania mokrymi rękoma. Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do porażu lub porażenia prądem.
**Δ** Nie używaj produktu w miejscach, gdzie istnieje ryzyko wybuchu lub pożaru.
**Κ** Nie używaj ladowarki w obecności łatwopalnego pary lub gazu, jak rozpryski lub opary benzyny albo aerozoli, które mogą spowodować wybuch lub pożar.
**Δ** Kurz znajdujący się na metalowych częściach wycieczki lub w ich pobliżu może uwinąć suchą substancję.
Dane użytkownika:
**Δ** Nie dotykaj ladowarki podczas burz z piorunianami. Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może prowadzić do lekkich obrażeń.
**Δ** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
**Δ** Nie praczywać podczas użytkowania.
**Nagromadzone ciepło może spowodować odkładanie obdowu, powodując paraż.**

## Cz Sítový zdroj/nabíječka

#### Návod k obsluze



baleset következtében szabadabb váltó belső alkatrészeket. Ezon övínélveztesék figyelem kívül hagyása drámaütést vagy egyéb sérülést okozhat.
**Δ** Belsőművelés esetlegesen – például tűz, hő vagy szokatlan szag – észlelése esetén azonnal válassza le a terméket az elektromos hálózatról. A további használat tűz, illetve égés vagy egyéb sérülést okozhat.
**Δ** A termék használatát soha ne mőködés se tegeye ki eső vagy víz hatására. Ezon övínélveztesék figyelem kívül hagyása tűz, drámaütést, hibás működéset vagy egyéb problémákat okozhat.
**Δ** A hálózati tápegységhez ne húzza ki nedves kézzel a fali csatlakozó aljzatból. Ezon övínélveztesék figyelem kívül hagyása tűz vagy drámaütést okozhat.
**Δ** Ne használja a terméket olyan helyen, ahol robbanás vagy tűz veszélye áll fenn. Amennyiben a terméket úgyelékony por vagy gáz, például porrág, benzín vagy aeroszol jelenlétében használja, az robbanást vagy tűz eredményezhet.
**Δ** A gáz fém réseze vagy azok kő lerakódott port száraz törőruhával dörögtesse el. A további használat tűzst okozhat.
**Δ** Viharban ne érien a hálózati tápegységhez. Ezon övínélveztesék figyelem kívül hagyása drámaütést okozhat.
**Δ** Ne használja a hálózati tápegységet új konverterrel, illetve feszültségátalakító adapterrel vagy egyenáram-váltóiról átalakítóval. Ezon övínélveztesék figyelem kívül hagyása termék túlmelegedését vagy hibás működést idézhet elő, illetve tüzet okozhat.

**FIGYELMEZTETÉSEK**
**Az alábbi övínélveztesék ne nem tartása sérelmét vagy anyagi kárt okozhat.**
**Δ** Nedves kézzel ne érien a ké-szálékhöz. Ne érien hosszabb idegig a hálózati tápegységhez, amíg az fali aljzathoz csatlakozik. Ezon övínélveztesék figyelem kívül ha-gyása egyhse égési sérülést okozhat.
**Δ** Gyermekekkel távol tartandó.
**Δ** Használat közben ne takarja le.
**Δ** Felügyeletlét hő deformálhatja a burkolatot, ami tüzet okozhat.

#### Műszaki adatok

- Nevelges bemeneti feszültség:** AC 100–240 V, 50/60 Hz, MAX 0,5 A
- Nevelges kimeneti feszültség:** DC 5,0 V, 3,0 A, 15,0 W
- Uztmii hőmérséklet:** 0 °C – 40 °C
- Átlagosi teljesítmény mért átlagos hatásfok:** 81,80 %
- Hatásfok alacsony terhelés (10% eszt) esetén:** 72,50 %
- Útültetés nélküli áramvesztés mértéke:** 0,075 W
- Méreték (szél. x mag. x mély.):** kb. 65,5 x 26,5 x 58,5 mm (csatlakozó adapter nélkül)
- Tömeg:** kb. 135 g (szatlakozó adapter nélkül)

A termék feltüntetett számlaléka az alábbi jelentéssel bínak:

	Váltakozó áram	Egyenáram
	II. éntérsélelvédelmet östályba sorolt berendezés (Kettős szigetelésekkel ellátott termék)	

Megjegyzés:
**A termék fejlesztése következtében műszaki adatai és külső megjelenése eltérhet az előzőektől.**
**A** termékhez rögzített csatlakozó adaptert biztosított csak az országokban vagy régiókban, ahol az a szokáses és a helyi előírások szerint a vásárlás során gáz vagy rőgzítési fűgéselt védőszel.
**Δ** Nem lehetse meg eltávolítani a csatlakozó adaptert, mert ezlét károsíthatja a terméket.

#### Megjegyzések európai vásárlóink számára

**FIGYELMEZTETÉSEK**
**AZ ELHASZNÁLT ELEMEKET/AKKUMULÁTOROKAT AZ UTÁSTASOZÁSOK MEGFELÉSEN GYÚJTSE.**

Ez az ikon azt jelzi, hogy az elektronkos és elektronikus be-berendezéseket különítetten kell begyűjten.

Az alábbi információ kizáradag az európai vásárlókra vonatkozó:
**Δ** Ez a termék külön, erre a célra kijelölt helyen gűjthetik be. Ne dobja ki háztartási hulladékbe.
**Δ** Ez különítetten begyűjtés és az újrahasznosítás segítségével a természet erőforrás megővadásban, valamint megelőti a helyben található szennyezést, matt bekövetkezését, az emberi egészségre és a környezetre káros hatásokat.

**Δ** Amennyiben bővebb információkat szeretne kapni, lépjen kapcsolatba a viszonteladójával vagy a hulladékkezeléssel felelős helyi szervekkel.

## Sk Nabíjací síťový zdroj

#### Uživatelská příručka

Týmto síťovým zdrojom sa nabíjajú batérie vo vnútri fotoaparátu; nepoužívajte ho v nekompatibilných zariadeniach. Pred použitím si prečítajte tento návod a príručku k fotoaparátu. Síťový zdroj odpojte od elektrického zásuvky, keď sa nepoužívá.

#### Pre vaši bezpečnosť

Aby nedošlo k poškodeniu majetku alebo zraneniu vás či iných osôb, pred použitím tohto výrobku si prečítajte celý čast.
**P**re vaš bezpečnosť:
**Δ** Tento bezpečnostný pokyny uchovávajte tam, kde si ich môžete, pred použitím tohto výrobku, má byť prístupný.
**Δ** Nie demontujte ani neupravujte tento výrobok, má byť prístupný.
**Δ** Nie demontujte ani neupravujte tento výrobok, má byť prístupný.

#### OPROBRONI:

**NEDODAZHNE NASLEDJUCIHYCH UPOROZNIENI MUZE VEST K ZRANENIU ABO VAZNEMU ZRANENIU.**
**Δ** Nerobtežerzenie ani neupravujte tento výrobok.
**Δ** Nedotýkajte sa vnútorných častí, k odhaleniu ktorých dôjde v dôsledku výbuchu alebo inej poruchy.
**Δ** Nedodržanie týchto pokynov by mohlo viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo inému zraneniu.
**Δ** Výrobok iné odpojte od elektrického zásuvky v prípade, že si všimnete akékoľvek nezvyčajné javy, ako sú dym, teplo alebo nezvyčajný zápach.
**Δ** Pokračovanie v činnosti by mohlo viesť k vzniku požiaru alebo popálením či inému zraneniu.
**Δ** Zariadenie nepodržajte ani inak nevytvárajte spôsobení dažda alebo vody.
**Δ** Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k vzniku požiaru, zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo inej poruche či nehode.
**Δ** Nedodržajte síťový zdroj od elektrického zásuvky mokrymi rukami.
**Δ** Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k vzniku požiaru alebo zasiahnutiu elektrickým prúdom.
**Δ** Zariadenie nepoužívajte tam, kde hrozí riziko výbuchu alebo iného zranenia.
**Δ** Prach na alebo v blízkosti kovových častí zástřky môže odstrániť pomocou suchej handy.
**Δ** Dalsie používanie môže viesť k požiaru.
**Δ** Nemaniplujte so síťovým zdrojom počas poruš.
**Δ** Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom.
**Δ** Síťový zdroj nepoužívajte v cestovním meniční napätí ani adapterní, ktoré sú určené na zmenu napätia alebo na používanie so striedacím z jednosmerného na striedavý prúd.
**Δ** Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k prechiatu, vzniku požiaru alebo poruche výrobku.

**OPROBRONI:**
**NEDODAZHNE NASLEDJUCIHYCH UPOROZNIENI MUZE VEST K ZRANENIU ABO VAZNEMU ZRANENIU.**
**Δ** Nerobtežerzenie ani neupravujte tento výrobok.
**Δ** Nedotýkajte sa vnútorných častí, k odhaleniu ktorých dôjde v dôsledku výbuchu alebo inej poruchy.
**Δ** Nedodržanie týchto pokynov by mohlo viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo inému zraneniu.
**Δ** Výrobok iné odpojte od elektrického zásuvky v prípade, že si všimnete akékoľvek nezvyčajné javy, ako sú dym, teplo alebo nezvyčajný zápach.
**Δ** Pokračovanie v činnosti by mohlo viesť k vzniku požiaru alebo popálením či inému zraneniu.
**Δ** Zariadenie nepodržajte ani inak nevytvárajte spôsobení dažda alebo vody.
**Δ** Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k vzniku požiaru, zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo inej poruche či nehode.
**Δ** Nedodržajte síťový zdroj od elektrického zásuvky mokrymi rukami.
**Δ** Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom.
**Δ** Sítový zdroj nepoužívajte v cestovním meniční napätí ani adapterní, ktoré sú určené na zmenu napätia alebo na používanie so striedacím z jednosmerného na striedavý prúd.
**Δ** Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k prechiatu, vzniku požiaru alebo poruche výrobku.

- Vstupní napětí:** 100–240 V AC, 50/60 Hz, MAX 0,5 A
- Výstupní napětí:** 5,0 V DC, 3,0 A, 15,0 W
- Provozní teplota:** 0 °C – 40 °C
- Průměrná účinnost v aktivním režimu:** 81,80 %
- Účinnost při malém zatížení (10%):** 72,50 %
- Spotřeba energie ve stavu bez zatížení:** 0,075 W
- Rožměry (Š x V x H):** Přibližně 65,5 x 26,5 x 58,5 mm (bez zásuvkového adaptéru)
- Hmotost:** Přibližně 135 g (bez zásuvkového adaptéru)

Symbol na tomto výrobku predstavujú nasledujúce:

Poznámka: Vylepená toto výrobku môžu viesť k neoznamným zmeňam technických parametrov a vonkajšieho vzhľadu. Výrobok sa dodáva s pripojenými zstrčovými adaptérom v krajinách alebo regiónoch, kde sa to vyžaduje; jeho tvar sa líši podľa krajiny alebo regiónu, takže vyžaduje odstránit zstrčovú adaptéru, keďže by to mohlo spôsobiť poškodenie výrobku.

**OPROBRONI:**
**NEDODAZHNE NASLEDJUCIHYCH UPOROZNIENI MUZE VEST K ZRANENIU ABO VAZNEMU ZRANENIU.**
**Δ** Nerobtežerzenie ani neupravujte tento výrobok.
**Δ** Nedotýkajte sa vnútorných častí, k odhaleniu ktorých dôjde v dôsledku výbuchu alebo inej poruchy.
**Δ** Nedodržanie týchto pokynov by mohlo viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo inému zraneniu.
**Δ** Výrobok iné odpojte od elektrického zásuvky v prípade, že si všimnete akékoľvek nezvyčajné javy, ako sú dym, teplo alebo nezvyčajný zápach.
**Δ** Pokračovanie v činnosti by mohlo viesť k vzniku požiaru alebo popálením či inému zraneniu.
**Δ** Zariadenie nepodržajte ani inak nevytvárajte spôsobení dažda alebo vody.
**Δ** Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k vzniku požiaru, zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo inej poruche či nehode.
**Δ** Nedodržajte síťový zdroj od elektrického zásuvky mokrymi rukami.
**Δ** Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom.
**Δ** Sítový zdroj nepoužívajte v cestovním meniční napätí ani adapterní, ktoré sú určené na zmenu napätia alebo na používanie so striedacím z jednosmerného na striedavý prúd.
**Δ** Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k prechiatu, vzniku požiaru alebo poruche výrobku.

**OPROBRONI:**
**NEDODAZHNE NASLEDJUCIHYCH UPOROZNIENI MUZE VEST K ZRANENIU ABO VAZNEMU ZRANENIU.**
**Δ** Nerobtežerzenie ani neupravujte tento výrobok.
**Δ** Nedotýkajte sa vnútorných častí, k odhaleniu ktorých dôjde v dôsledku výbuchu alebo inej poruchy.
**Δ** Nedodržanie týchto pokynov by mohlo viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo inému zraneniu.
**Δ** Výrobok iné odpojte od elektrického zásuvky v prípade, že si všimnete akékoľvek nezvyčajné javy, ako sú dym, teplo alebo nezvyčajný zápach.
**Δ** Pokračovanie v činnosti by mohlo viesť k vzniku požiaru, zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo inej poruche či nehode.
**Δ** Nedodržajte síťový zdroj od elektrického zásuvky mokrymi rukami.
**Δ** Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom.
**Δ** Sítový zdroj nepoužívajte v cestovním meniční napätí ani adapterní, ktoré sú určené na zmenu napätia alebo na používanie so striedacím z jednosmerného na striedavý prúd.
**Δ** Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k prechiatu, vzniku požiaru alebo poruche výrobku.

**FIGYELMEZTETÉSEK**
**Az alábbi övínélveztesék ne nem tartása sérelmét vagy anyagi kárt okozhat.**
**Δ** Nedves kézzel ne érien a ké-szálékhöz. Ne érien hosszabb idegig a hálózati tápegységhez, amíg az fali aljzathoz csatlakozik. Ezon övínélveztesék figyelem kívül hagyása egyhse égési sérülést okozhat.
**Δ** Gyermekekkel távol tartandó.
**Δ** Használat közben ne takarja le.
**Δ** Felügyeletlét hő deformálhatja a burkolatot, ami tüzet okozhat.

#### Poznámyk pre užívateľov v Európe

**POZOR:** PRI ZAMENE BATERIE ZA NESPRÁVNY TYP HROZÍ NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU POULITÉ BATERIE LIKVIDOJETE PODLE POKYNŮ.

Tento symbol znamená, že elektrické a elektronické zariadenie je potrebné odložiť do separovaného odpadu. Nasledujúce upozornenie platí len pre používateľov v európskych krajinách:

-Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Nevyhadzujte ho do bežného komunálneho odpadu.
**Δ** Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Nevyhadzujte ho do bežného komunálneho odpadu.
**Δ** Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Nevyhadzujte ho do bežného komunálneho odpadu.
**Δ** Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Nevyhadzujte ho do bežného komunálneho odpadu.

## Tr AC Şarj Adaptörleri

#### Kullanım Kılavuzu

Bu adaptör, fotoğraf makinesindeki pilleri şarj eder; uyumlu olmayan cihazlarla kullanılmamalı. Kullanıldandan önce, bu talimatları ve fotoğraf makinesindeki bilgileri okuyun. Kullanıldığınız zamanlarda adaptörü prizden çekin.

#### Emniyetiniz için

Maddi hasan veya kenzininiz ya da başkalarının yaralanmasını önlemek için bu ürünü kullanıldandan önce “Emniyetiniz için” bölümünü tamamen okuyun. Bu güvenlik talimatlarını, bu ürünü kullanan herkesin okuyabileceği bir yerde tutun.

**UYARILAR:**
**Aşşadıkları önlemleri uygulaması ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.**
**Δ** Bu ürünü parçalarına ayırmayın veya ürünü izmezdne deşşiktikil yapmayın. Bir düğme veya başka bir kaza sonucu açığa çıkan iç parçaları dokunmayın. Bu önlemleri uygulaması elektrk çarpmasına veya diğer yaralanmalara neden olabilir.
**Δ** Durman, iş veya okulağında bulunan diğer anomalikli fark ederseniz ürünü derhal prizden çekin.
**Δ** Çalmışsa devam edilmeyi yapmayın veya yanıkları ya da diğer yaralanmalara neden olabilir.
**Δ** Suya daldırılmaya veya başka bir şekilde yağmaya veya suya maruz bırakılmayın. Bu önleme uygulaması yangına, elektrik çarpmasına veya diğer arızalara ya da askilerde neden olabilir.
**Δ** AC adaptörünü ışıak ellerle prizden çekmeyin. Bu önleme uygulaması